

Enw'r Ymgeisydd <i>Candidate's Name</i>	Rhif y Ganolfan <i>Centre Number</i>	Rhif yr Ymgeisydd <i>Candidate Number</i>
		0



**TGAU**

262/06

**PEILOT CYMRAEG AIL IAITH  
(CWRS BYR)**

**WELSH SECOND LANGUAGE PILOT  
(SHORT COURSE)**

**BYW'R GYMRAEG  
LIVING THROUGH WELSH**

**GWRANDO A DEALL  
LISTENING COMPREHENSION**

**HAEN UWCH**

**HIGHER TIER**

A.M. DYDD IAU, 9 Mehefin 2011

A.M. THURSDAY, 9 June 2011

Tua 30 munud

Approximately 30 minutes

**DEUNYDDIAU YCHWANEGOL**

Bydd yn rhaid i chi wrando ar dâp i ateb y cwestiynau yn yr arholiad hwn.

Rhif y Cwestiwn	Arholwr yn Unig
1	
2	
3	
<b>Cyfanswm</b>	

**CYFARWYDDIADAU**

Defnyddiwr inc neu feiro du.

Ysgrifennwch eich enw, rhif y ganolfan a'ch rhif ymgeisydd yn y blychau ar ben y dudalen hon.

Cewch glywed 3 darn yn Gymraeg.

Cewch glywed pob darn dair gwaith.

Cewch gyfle i edrych ar y cwestiynau cyn clywed y darnau am y tro cyntaf a bydd seibiant ar ôl pob darlleniad.

Ar ddiwedd Cwestiwn 3 bydd seibiant o 1 funud pryd y gallwrh edrych dros eich atebion i gyd.

Cewch ysgrifennu'r atebion yn eich llyfr atebion unrhyw bryd yn ystod yr arholiad.

**GWYBODAETH**

Nodir y marciau a ddyfernir ar gyfer cywirdeb mynegiant o fewn y cwestiynau fel a ganlyn: [✓ = 2] ac ati.

**ADDITIONAL MATERIALS**

*You must listen to a tape in order to answer the questions in this examination.*

**INSTRUCTIONS**

*Use black ink or black ball-point pen.*

*Write your name, centre number and candidate number in the spaces at the top of this page.*

*You will hear 3 passages in Welsh.*

*You will hear each passage three times.*

*You will have an opportunity to look at the questions before listening to each passage for the first time and after all readings there will be a pause.*

*At the end of Question 3 there will be a pause of 1 minute when you can look over all your answers.*

*You may write your answers in the answer book at any time during the examination.*

**INFORMATION**

Marks awarded for accuracy of expression within the questions are indicated as follows: [✓ = 2] etc.

### CWESTIWN 1 (QUESTION 1)

Mae Cwmni Teledu Auropolis yn chwilio am bobl ifanc i gymryd rhan mewn sioe dalent newydd o'r enw *Diddanu*. Gwrandewch ar ddechrau negeseuon dau o bobl ifanc ar y peiriant ateb, yna llenwch y grid **yn Gymraeg** gyda'r wybodaeth berthnasol.

*Auropolis Television Company are looking for young people to take part in a new talent show called 'Diddanu'. Listen to the beginning of messages from two young people on the answer phone, then complete the grid in Welsh with the relevant information.* (5 + ✓ = 10) = [15]

1. Enw: *Eleri* O ble?: *Caergybi*

Gwneud beth? ..... [ $\frac{1}{2} + \checkmark = 1 = 1\frac{1}{2}$ ]

Gwybodaeth arall?

(a) ..... [ $\frac{1}{2} + \checkmark = 1 = 1\frac{1}{2}$ ]

(b) ..... [ $\frac{1}{2} + \checkmark = 1 = 1\frac{1}{2}$ ]

(c) *Newydd ei dewis fel aelod o Gerddorfa Ieuenciad Cymru.*

2. Enw: *Zaheer*

O ble?: ..... [ $\frac{1}{2} + \checkmark = \frac{1}{2} = 1$ ]

Gwneud beth? ..... [ $\frac{1}{2} + \checkmark = 1 = 1\frac{1}{2}$ ]

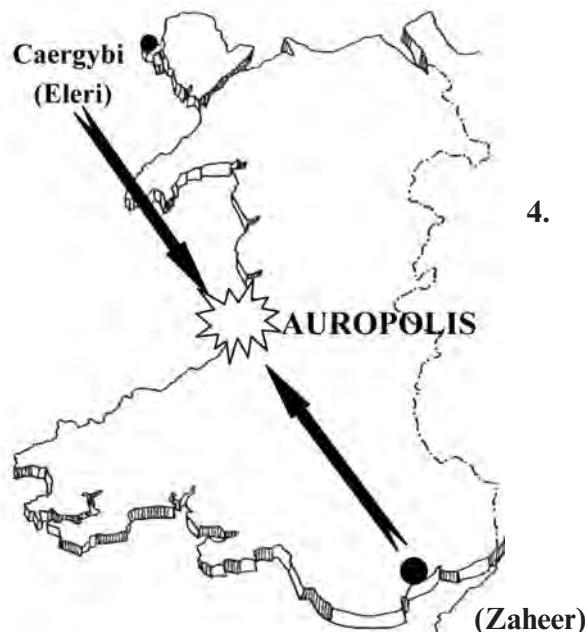
Gwybodaeth arall?

(a) *Mewn grŵp o'r enw 'Llygaid Glas'*

(b) ..... [ $\frac{1}{2} + \checkmark = 1 = 1\frac{1}{2}$ ]

(c) ..... [ $\frac{1}{2} + \checkmark = 1 = 1\frac{1}{2}$ ]

3. Pa un o'r ddua hoffech chi weld neu glywed?



4. Pam?

.....

[ $\frac{1}{2} + \checkmark = 1\frac{1}{2} = 2$ ]

.....

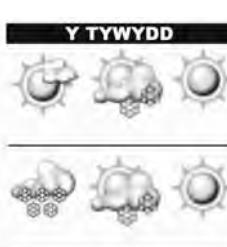
[1 + ✓ = 2 = 3]

## CWESTIWN 2 (QUESTION 2)

Rydych chi'n gweithio yn Adran Newyddion cwmni teledu. Eich gwaith chi ydy ysgrifennu penawdau ar gyfer yr eitemau newyddion. Gwrandewch ar benawdau'r newyddion, yna llenwch y bylchau yn y penawdau isod gyda'r wybodaeth berthnasol **yn Gymraeg**.

*You are working for the News Department of a television company. Your task is to write the headlines for the news items. Listen to the news headlines, then fill in the gaps in the headlines below with the relevant information **in Welsh**.*

(5 + ✓ = 5) = [10]

	<p>1. Cantores o Gymru yn ..... yn y ..... realiti fawr.</p>
	<p>2. ..... westy o Gymru ar restr y deg gwesty ..... ym Mhrydain.</p>
	<p>3. Tîm ..... Caerdydd yn prynu chwaraewr am bedair ..... o bunnoedd.</p>
	<p>4. Seiclwyr Cymru yn gobeithio ..... medalaau aur yn y Gemau Olympaidd yn ..... .</p>
	<p>5. A dyma'r tywydd - ..... trwm drwy'r wlad yn syrthio fel ..... dros fynyddoedd y gogledd.</p>

### CWESTIWN 3 (QUESTION 3)

Gwrandewch ar Siân yn holi Matthew Rhys yna atebwch y cwestiynau **yn Gymraeg**.

*Listen to Siân interviewing Matthew Rhys then answer the questions **in Welsh**.*

[15 + ✓ = 10] = [25]

### ADRAN 1

1. (a) Cafodd Matthew Rhys ei eni ym mis ..... yn ninas ..... [1]
- (b) Glyn ydy enw ..... Matthew, Helen ydy ei ..... a Rachel ydy ei ..... [1½]
2. (a) ..... oedd gwaith tad Matthew, ac roedd ei fam yn ..... [1 + ✓ = 1 = 2]
- (b) Roedd ei fam yn dysgu plant ..... [1 + ✓ = 1 = 2]
3. (a) Ei hoff bynciau yn Ysgol Gyfun Gymraeg Glantaf oedd:  
 (i) ..... (ii) ..... (iii) ..... [1½]  
 achos ..... [1 + ✓ = 1 = 2]
- (b) Roedd e hefyd yn hoff iawn o: (i) ..... a (ii) ..... [2]

### ADRAN 2

4. Pam mae Matthew yn siarad am Elvis Presley?



5. (a) Beth wnaeth Matthew a Ioan Gruffudd ar ôl gadael Ysgol Glantaf?

- ..... [1 + ✓ = 1 = 2]
- (b) Beth arall mae e'n dweud am Ioan Gruffudd?  
 (i) ..... [1 + ✓ = 1 = 2]  
 (ii) ..... [1 + ✓ = 1 = 2]

6. Yn ôl Matthew, beth ydy ffrind da?

- (i) ..... [1 + ✓ = 1 = 2]  
 (ii) ..... [1 + ✓ = 1 = 2]



**TGAU**

262/06-A

**PEILOT CYMRAEG AIL IAITH  
(CWRS BYR)**

**WELSH SECOND LANGUAGE PILOT  
(SHORT COURSE)**

**BYW'R GYMRAEG  
LIVING THROUGH WELSH**

**GWRANDO A DEALL  
LISTENING COMPREHENSION**

**HAEN UWCH  
HIGHER TIER**

**COPI'R ATHRO/ATHRAWES  
TEACHER'S COPY**

**SGRIPT TÂP  
TAPE TRANSCRIPT**

A.M. DYDD IAU, 9 Mehefin 2011

*A.M. THURSDAY, 9 June 2011*

Tua 30 munud

*Approximately 30 minutes*

Mae'r arholiad cyfan gan gynnwys y seibiannau wedi ei amseru ar y tâp. Ni ddylid stopio'r tâp hyd nes bydd yr arholiad wedi gorffen.

*The whole examination including the pauses has been timed on the tape. The tape should not be stopped until the end of the examination.*

## CWESTIWN 1

Mae Cwmni Teledu Auropolis yn chwilio am bobl ifanc i gymryd rhan mewn sioe dalent newydd o'r enw *Diddanu*. Astudiwch y grid ar dudalen 2 am ddau o bobl ifanc sydd â diddordeb.

*Auropolis Television Company are looking for young people to take part in a new talent show called 'Diddanu'. Study the grid on page 2 about two young people who are interested.*

Saib ( $\frac{1}{2}$  munud)

Nawr gwrandewch ar y ddau, yna rhowch y wybodaeth berthnasol yn y grid, **yn Gymraeg**.  
*Now listen to the two, then put the relevant information in the grid, in Welsh.*

Eleri ydw i. Dw i'n byw yng Nghaergybi yn Sir Fôn. Hoffwn i gael cyfle i ganu'r ffidil ar y rhaglen newydd. Dw i'n meddwl fy mod i'n dda iawn. Dw i'n aelod o gerddorfa'r ysgol a cherddorfa'r sir. Dw i newydd gael fy newis yn aelod o Gerddorfa Ieuengtid Cymru.

Saib ( $\frac{1}{4}$  munud)

Fy enw i ydy Zaheer. Rwy'n dod o ddinas Caerdydd. Rwy'n chwarae'r drymiau mewn grŵp o'r enw *Y Llygaid Glas*. Mae pump yn y grŵp. Mae'r pump ohonom yn mynd i'r un ysgol. Rydyn ni eisiau gwneud cryno ddisg y flwyddyn nesa.

Saib ( $\frac{1}{4}$  munud)

Nawr atebwch gwestiynau 3 a 4.  
*Now answer questions 3 and 4.*

Saib ( $\frac{1}{2}$  munud)

Dyma Eleri a Zaheer eto.  
*Here are Eleri and Zaheer again.*

Saib ( $\frac{1}{2}$  munud)

Dyma Eleri a Zaheer am y tro olaf.  
*Here are Eleri and Zaheer for the last time.*

Saib ( $\frac{1}{2}$  munud)

## CWESTIWN 2

Rydych chi'n gweithio yn Adran Newyddion cwmni teledu. Eich gwaith chi ydy ysgrifennu penawdau ar gyfer yr eitemau newyddion.

*You are working for the News Department of a television company. Your task is to write the headlines for the news items.*

Astudiwch y penawdau ar dudalen 3.

*Study the headlines on page 3.*

Saib (½ munud)

Gwrandewch ar benawdau'r newyddion, yna llenwch y bylchau yn y penawdau sy o'ch blaen gyda'r wybodaeth berthnasol **yn Gymraeg**.

*Listen to the news headlines, then fill in the gaps in the headlines in front of you with the relevant information **in Welsh**.*

1. Cantores o Gymru yn **ail** yn y **rhaglen** realiti fawr.
2. **Dau** westy o Gymru ar restr y deg gwesty **gorau** ym Mhrydain.
3. Tîm **pêl-droed** Caerdydd yn prynu chwarae wr am bedair **miliwn** o bunnoedd.
4. Seiclwyr Cymru yn gobeithio **ennill** medalau aur yn y Gemau Olympaidd yn **Lloegr**.
5. A dyma'r tywydd – **glaw** trwm drwy'r wlad yn syrthio fel **eira** dros fynyddoedd y gogledd.

Saib (½ munud)

Dyma'r penawdau eto.

*Here are the headlines again.*

Y penawdau fel uchod.

Saib (½ munud)

Dyma'r penawdau am y tro olaf.

*Here are the headlines for the last time.*

Y penawdau fel uchod.

Saib (½ munud)

### CWESTIWN 3

Edrychwr ar y cwestiynau ar dudalen 4 am gyfweliad Siân gyda Matthew Rhys, yr actor enwog o Gaerdydd.

*Look at the questions on page 4 about an interview between Siân and Matthew Rhys, the famous actor from Cardiff.*

Saib (½ munud)

Nawr gwrandewch ar y cyfweliad ac atebwch y cwestiynau.

*Now listen to the interview and answer the questions.*

Siân: Matthew Rhys, yr actor enwog, croeso.

Matthew: Diolch.

Siân: Beth am ddechrau gyda'ch cefndir?

Matthew: Iawn. Wel, ces i 'ngheni ar Dachwedd 8, 1974, yn y brifddinas, Caerdydd.

Siân: Beth am eich teulu?

Matthew: Prifathro oedd gwaith fy nhad, Glyn, a roedd mam, Helen, yn athrawes – yn dysgu plant dall, plant oedd ddim yn gallu gweld. Mae chwaer 'da fi o'r enw Rachel.

Siân: Fe aethoch chi i ysgolion Cymraeg.

Matthew: Do. Es i i Ysgol gynradd Melin Gruffudd ac yna i Ysgol Gyfun Gymraeg Glantaf. Yn Ysgol Glantaf fy hoff bynciau oedd chwaraeon, celf a drama – achos doedd dim rhaid i fi eistedd tu ôl i ddesg drwy'r amser. Roeddwn i'n hoffi gweithgareddau'r Urdd a roeddwn i'n aelod o'r sgowtiaid – y 'Boy Scouts'. Roeddwn i'n dwlu ar chwarae rygbi, hoci iâ a hoci stryd. Ac actio yn y sioeau, wrth gwrs.

Nawr atebwch gwestiynau 1, 2 a 3.

*Now answer questions 1, 2 and 3.*

Saib (½ munud)

Siân: Gawsoch chi rannau diddorol yn yr ysgol?

Matthew: Do. Mewn un sioe gerdd ces i'r brif ran – rhan Elvis Presley.

Siân: Ac wedi gadael yr ysgol?

Matthew: Es i i RADA, yr academi ddrama enwog yn Llundain. Aeth fy ffrind, Ioan Gruffudd yno hefyd. Roedden ni'n rhannu tŷ yn Llundain am tua deng mlynedd. Cawson ni lawer o hwyl. Rydyn ni'n ffrindiau da o hyd. Mae Ioan wedi priodi'r actores Alice Evans nawr – roeddwn i'n was priodas – 'best man' – yn y briodas.

Siân: Beth ydy ffrind da?

Matthew: Mae ffrind da bob amser yn barod i wrando. Rydych chi'n gallu siarad am bopeth gyda ffrind da. Mae ffrind da bob amser yn ffyddlon ac wrth gwrs, rydych chi'n cael hwyl gyda'ch gilydd.

Siân: Rydych chi a Ioan yn actorion llwyddiannus erbyn hyn - yn enwog dros y byd ac yn Hollywood wrth gwrs.

Matthew: Rydyn ni'n lwcus iawn.

Nawr atebwch gwestiynau 4, 5 a 6.

*Now answer questions 4, 5 and 6.*

Saib (½ munud)

Dyma'r cyfweliad eto.

*Here's the interview again.*

Y cyfweliad fel uchod.

Saib (½ munud)

Dyma'r cyfweliad am y tro olaf.

*Here's the interview for the last time.*

Y cyfweliad fel uchod.

Saib (1 funud)

A dyna ddiwedd y prawf. Bydd eich llyfrau ateb yn cael eu casglu nawr.

*That is the end of the test. Your answer papers will now be collected.*